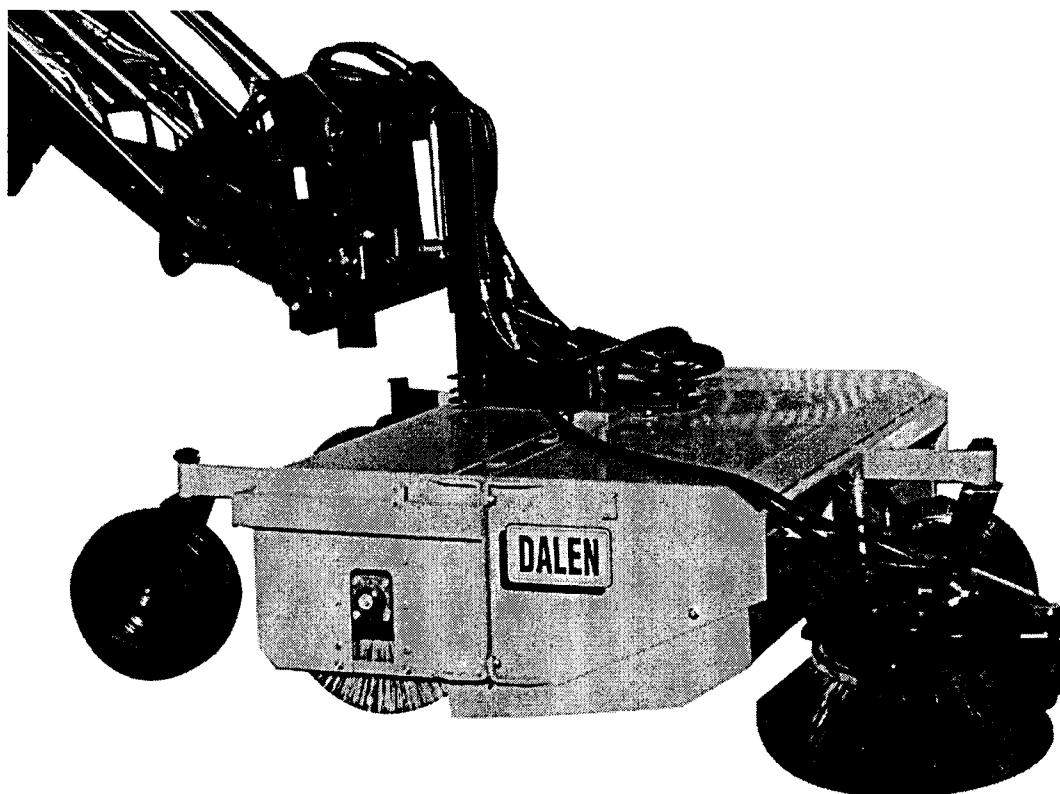


## FEIEMASKIN 1535

### Bruksanvisning Reservedeler

Type: 1535

Fabr. nr. fra 66651



PRODUSENT  
**LID JARNINDUSTRI A.S**  
N-5600 NORHEIMSUND

R 1535

## **VELKOMMEN SOM DALEN-KUNDE !**

Gratulerer med kjøp av et DALEN-produkt ! Før du tar i bruk utstyret ber vi om at du leser bruksanvisningen nøye. Denne bør du ta vare på, og levere den videre om du senere selger produktet til andre.

**NB! Vi vil anbefale at du straks fyller ut informasjonen nederst på denne siden.** Dette er nødvendige opplysninger for deg i forbindelse med eventuelle tekniske spørsmål senere.

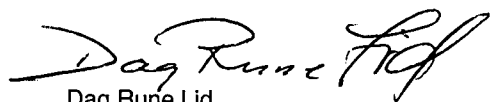
Lid Jarnindustri AS produserer en rekke produkter som: vedmaskiner, vedkløyvere, løfteutstyr, traktorskuffer, traktorskjær, snøfresere, grasutstyr, vernebøyle, tappestativ for storsekk, feiemaskiner, sandstrøere etc. Ønsker du flere opplysninger, så kan du se på våre sider på internett: [www.dalen.no](http://www.dalen.no), eller skrive noen ord til oss.

Vårt ønske er at du skal bli en fornøyd DALEN-kunde. For å oppnå dette satser vi på kvalitet, brukervennlige produkter og god design. Vi ønsker i samarbeid med våre forhandlere å gjøre det vi kan for å løse eventuelle problemer som skulle oppstå, og garanterer levering av reservedeler i 10 år. I praksis kan vi ofte levere reservedeler til produkter som er 20 år eller eldre.

Lid Jarnindustri er en framtidsrettet bedrift. Derfor satser vi på kontinuerlig produktutvikling, noe som du som DALEN-kunde vil dra nytte av. Vi ønsker gjerne å få tilbakemeldinger fra deg som kunde. I den anledning er vi ute etter både gode og dårlige erfaringer, og gjerne ideer eller forslag til produktendringer eller tilleggsutstyr. Send oss et brev eller bruk E-mail: [post@daleno.no](mailto:post@daleno.no). Alle forslag vil bli vurdert ved senere oppgraderinger av produktet.

For at vi skal kunne informere deg om nyheter på DALEN utstyret du nå har kjøpt, ønsker vi at du fyller ut skjemaet bakerst i bruksanvisningen og returnerer det til oss.

Med vennlig hilsen  
Lid Jarnindustri AS



Dag Rune Lid  
Markedssjef

## **SAMSVARSERKLÆRING**

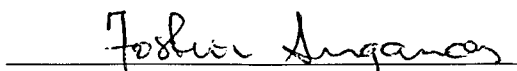
LID JARNINDUSTRI A/S N-5600 NORHEIMSUND

erklærer at følgende produkt

Feiemaskin 1535

er i samsvar med kravene i forskrift nr. 522 om maskiner,  
fastsatt ved kgl.res. 19. august 1994, sist endret 14. januar 1998.

Norheimsund, 19/03-2001

  
Jostein Auganes

|                     |                         |  |
|---------------------|-------------------------|--|
| <b>KJØPS - DATO</b> | <b>(dato / årstall)</b> |  |
| <b>FORHANDLER</b>   | <b>Firmanavn</b>        |  |
|                     | <b>Adresse</b>          |  |
|                     | <b>Telefon nr</b>       |  |
| <b>PRODUKT</b>      | <b>Type</b>             |  |
|                     | <b>Produksjons nr</b>   |  |
|                     | <b>Produksjons år</b>   |  |

**INNHold**

side:

**INNLEDNING**

|                                                              |   |
|--------------------------------------------------------------|---|
| Velkommen som DALEN-kunde                                    | 2 |
| Samsvars-erklæring                                           | 2 |
| Plass for utfylling av kjøpsdato, forhandlers firmanavn m.m. | 2 |

**GENERELL PRODUKT-BESKRIVELSE**

|                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| Generelt om DALEN 1535 Feiemaskin | 4 |
| Kombinasjoner av styring          | 5 |
| Tekniske data                     | 6 |

**KJØRING OG BRUK**

|                 |   |
|-----------------|---|
| Kjøring og bruk | 6 |
|-----------------|---|

**VEDLIKEHOLD**

|                     |   |
|---------------------|---|
| Smørepunkter        | 7 |
| Fargekoder for lakk | 7 |

**RESERVEDELER OG MONTERINGS-TEGNINGER**

|                                            |    |
|--------------------------------------------|----|
| 1535-010 Børstekasse                       | 8  |
| 1535-070P / 1535-070S Børsteaksel komplett | 10 |
| 1535-301 Oppsamler                         | 12 |

**TILLEGGSUTSTYR**

|                                                    |    |
|----------------------------------------------------|----|
| 1535-400 Sidebørste ø700                           | 14 |
| 1535-800 Sidebørste ø1000 m/hydraulisk inndragning | 15 |
| 1535-805 Sidebørstearm m/motor                     | 17 |
| 1535-700 El. Hydralisk styreventil                 | 18 |
| 1535-600 Vanningsanlegg komplett                   | 19 |
| 1535-605 Tank komplett                             | 20 |
| 1535-606 Trykkreguleringsventil                    | 21 |
| 1535-607 Dyse komplett                             | 22 |
| 1535-608 Fordelerventil                            | 23 |

**GARANTI-BESTEMMELSER**

|                                     |    |
|-------------------------------------|----|
| Vilkår for garanti og reklamasjoner | 24 |
|-------------------------------------|----|

**KUNDE-REGISTRERING**

|                                                                         |    |
|-------------------------------------------------------------------------|----|
| Skjema som returneres Lid Jarnindustri AS, produsent av DALEN produkter | 25 |
|-------------------------------------------------------------------------|----|

# GENERELL PRODUKTBEKRIVELSE

## GENERELT

Dalen feiemaskin 1535 består av grunnenhet med en hydraulisk drevet roterende børste. Børsten er frittflytende og henger i fjører på hver side av børstekassen. Dette fører til at børsten følger veibanen uavhengig av kassen på feiemaskinen.

Videre er feiemaskinen frittflytende i forhold til traktor ved at bommen har dobbel ramme der delene glir innbyrdes. Dette gir feiemaskinen frigang i forhold til traktoren. Maskinen har to svingbare gummihjul bak, og et foran.

For å koble feiemaskinen til taktor må en ha en DALEN koblingsramme.

### Børste

Børsten leveres i to varianter:

1. Plast børste(polypropylen).
2. Plast og stål børste. Annen hver børsteking er plast og stål.  
Denne fordelingen av plast og stål gir en bedt rive effekt på harde masser.  
For eksempel ved første feiging om våren.

### Bom

Bommen mot traktor leveres i to varianter:

1. Lang bom 1535-101B for bakmontering og frontmontering på fronthydraulikk.
2. Kort bom 1535-101F for montering i frontlaster.

Bommen kan svinges i forhold til taktoren og feiekassen kan svinges i forhold til bom. Dette kan styres med mekanisk regulerbart stag 1536-060 eller hydraulisk sylinder 1536-300. Se også figur 1 til 4.

### Oppsamler

Dersom oppsamler monteres på børstekassen, byttes skjerm 1535-055 med oppsamler 1535-301. Oppsamler har skuffe med hydraulisk tipp og krever derfor et dobbeltvirkende hydraulisk uttak.

### Sidekost

Sidekost leveres i to varianter:

1. 1535-400. Sidekost med diameter 700mm.  
Kostens trykk mot veien og søking utover justeres med regulerbare fjører.  
Festes på framsida av oppsamleren.  
Når kosten ikke brukes hektes den manuelt opp på en bøyte på oppsamleren.  
Kostens hastighet kan justeres trinnløst med en reguleringsventil på kosten.
2. 1535-800. Sidekost med diameter 1000mm.  
Sidekosten kan kjøres hydraulisk ut og inn med en hydraulisk sylinder.  
Sylindren hektes også kosten opp i parkingsposisjon.  
Festes på siden av oppsamleren.  
Kostens hastighet kan justeres trinnløst med en reguleringsventil på kosten.

### Vanningsanlegg.

Vanningsanlegget blir brukt for å dempe støv fra feiemaskinen.

Vanningsanlegget består av tank på 300 liter med 12 volts pumpe, og sprederør.

Dersom ikke en har elektrisk hydraulisk styring 1535-700 må en ha elektrisk bryter 1535-690 for å styre pumpen.

## KOMBINASJONER AV STYRING

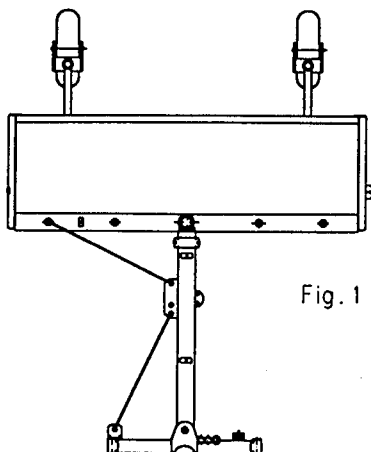


Fig. 1

### Generelt:

Sving av bom og børste kan gjøres med mekanisk stag (best.nr. 1536-060) eller hydraulisk (best.nr. 1536-300).

Hydraulikkslanger fra motorene monteres sammen med slanger som går videre til traktoren. For el.hydraulisk styring går all hydraulikk via den el.hydrauliske ventilenheten. Slangene er festa med klammer og går framme gjennom en ring på toppen av ramma. Det er hylser på ramma for parkering av hurtigkoplingene.

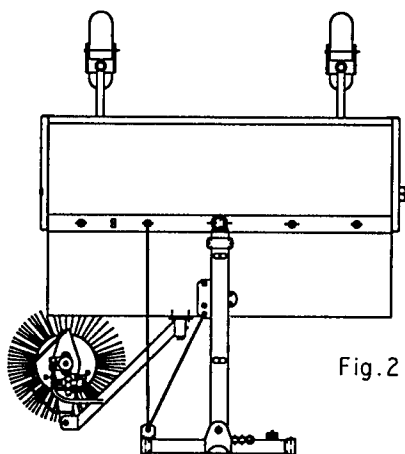


Fig. 2

### Fig.1 Bakmontert, uten oppsamler:

Styringer, mekanisk eller hydraulisk, monteres som vist.

### Fig.2 Bakmontert, med oppsamler:

Sving av bom, mekanisk eller hydraulisk, vil sideforskyve maskinen parallellt. Det følger da også med et parallellstag som settes mellom børstekassa og ramma.

Når sidebørste er montert, går oljen fra traktoren først til motoren på feievalsen, derfra til reguleringsventilen for sidebørsten, gjennom motoren for sidebørste og til retur.

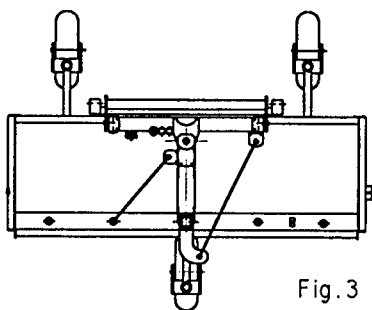


Fig. 3

### Fig.3 Frontmontert uten oppsamler:

Med kort bom følger et kort parallellstag. Ved å montere som vist i fig.3 kan maskinen skråstilles høyre eller venstre ved at den svinger om bolten på ramma. Dette kan velges mekanisk eller hydraulisk. Drift av børste som med bakmontert maskin.

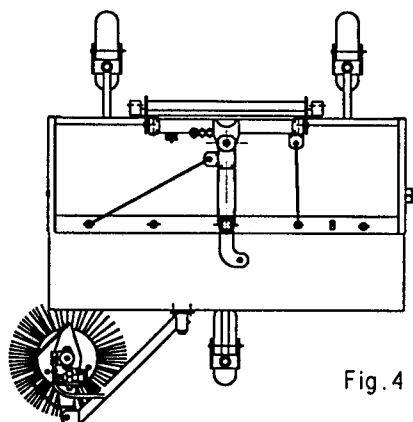


Fig. 4

### Fig.4 Frontmontert med oppsamler:

Det korte parallellstaget gjør at maskinen kan forskyves sideveis mekanisk eller hydraulisk ved å svinge bommen.

Drift av børster som med bakmontert maskin.

## Tekniske data

|                          |   |                                     |
|--------------------------|---|-------------------------------------|
| Feiebredde               | : | 1.9 m                               |
| Børstevalse diameter     | : | 600 mm                              |
| Børsteelemen             | : | 43 stk. Polypropylen (ev. stål)     |
| Sidebørste, feiediameter | : | 700 mm, stål / 1000 med mer, stål   |
| Oppsamlerskuffe          | : | 300 liter                           |
| Drift av børstevalse     | : | Hydraulisk motor 250cm <sup>3</sup> |
| Drift av sidebørste      | : | Hydraulisk motor 250cm <sup>3</sup> |
| Nødvendig oljemengde     | : | 20-25 Liter/min                     |
| Nødvendig oljetrykk      | : | 150 bar                             |

Oljemengden som er angitt bør oppnås med moderat turtall på motoren.

Dersom traktoren gir for mye olje, men en oljestrømsdelers monteres.

## KJØRING OG BRUK

### 1. Innstilling av maskin.

Dalen 1535 har flere muligheter for innstilling. En kan alt etter utrusting:

1. Svinge børstekassen i forhold til bom
2. Svinge bom i forhold til koblingsramme.
3. Parallellforskyve børstekassen i forhold til koblingsramme.

Ved justering med stag, bør maskinen stilles inn før en starter. Dersom en har hydrauliske sylindrer for sving eller sideforskyving, kan maskinen stilles under feiing.

### 2. Justering av skuffehøyde

Klaring mellom veibanen og skuffekanten kan justeres med en bolt (pos 13 side 12). Det bør være ca 1-2 cm klaring mellom veibane og skuffekant for at en ikke skal slite for mye på skuffen.

### 3. Justering av børstetrykk mot veien.

Børsten er frittflytenede og opphengt i fjærer (pos 4. Side 10) på begge sider av børstekassen.

Ved å stramme fjærene vil en redusere marktrykket av børsten og dermed slitasje av børsten. Dersom det er lette masser en skal feie kan fjærene være helt oppstrammet. Tyngre masser krever litt mer marktrykk og fjærene bør derfor være litt slakkere. Fjærene må også slakkes etter hvert som børsten slites.

### 4. Justering av sidebørste.

På sidebørsten kan marktrykket av børsten reguleres ved å stramme fjæren i enden av børstearmen. Rotasjonshastigheten reguleres med rattet på reguleringsventilen på sidebørsten.

På stor sidebørste kan vinkelen mellom sidebørste og vei stilles. Dette blir gjort med de 3 boltene som forbinder motoren til armen på sidebørsten.

Vinkelen på kosten bør være slik at den peker ned i fremre kant.

### 5. Innstilling av ramme

Feiemaskinen er montert frittflytende til traktor gjennom dobbel ramme.

For å ha nok dødgang ved bruk, er det viktig at de to delene av rammen blir plassert i samme høyde og at rammen står loddrett, slik at den glir lett opp og ned.

## VEDLIKEHOLD

Det er smørenipler på hjulfester, oppheng for sidekost og lager på feievalse. Disse punktene smøres for hver 10-ende arbeidstime.

Plastglidere og ruller mellom rammene smøres med grease.

### HYDRAULISKE SLANGER

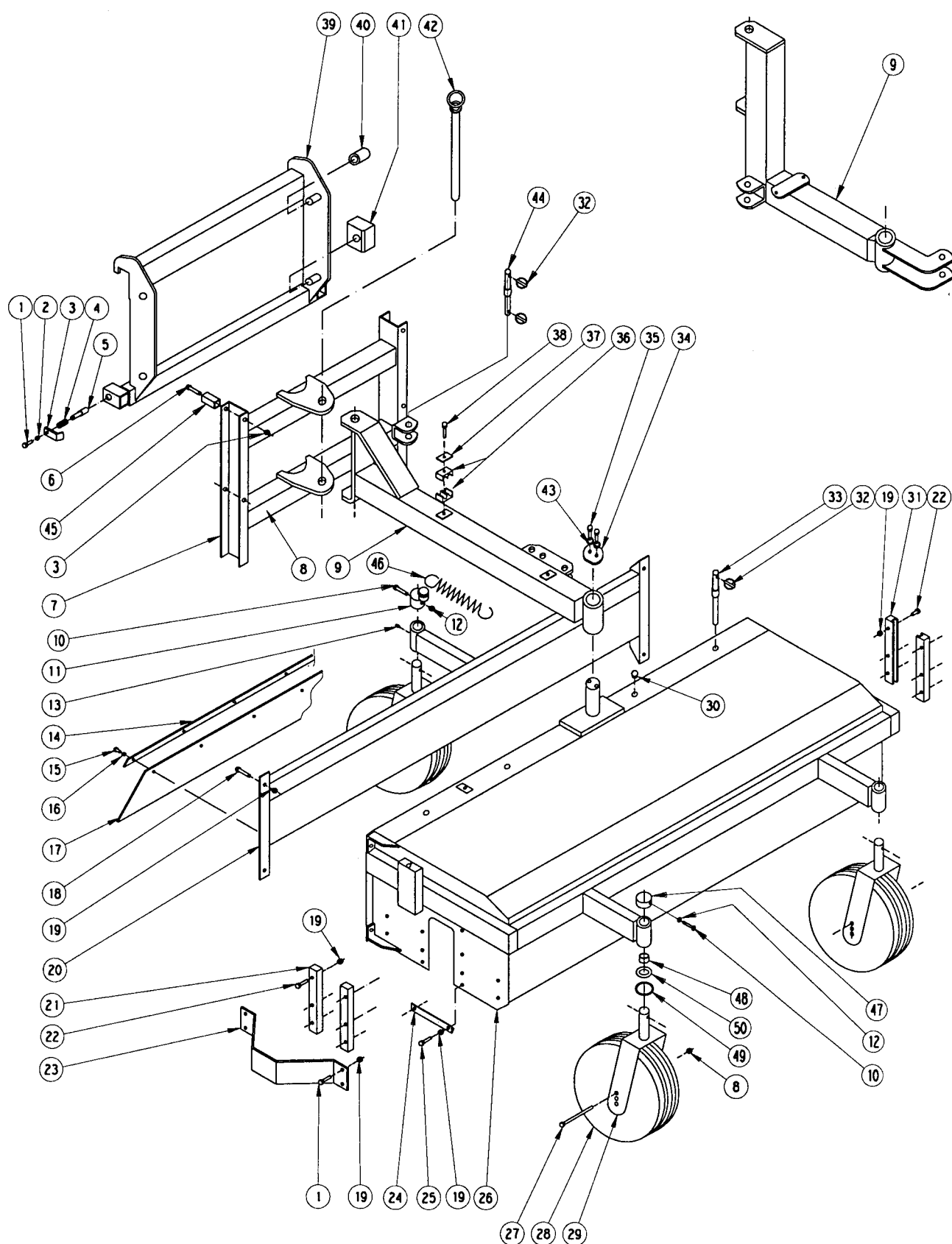
Kontroller at det ikke er sprekkdannelser eller skader på noen av de hydrauliske slangene. Skift straks ut skadede slanger. Se også etter eventuelle lekkasjer i slangeforbindelser eller koplinger.

### RENHOLD OG MALING

Maskinen bør rengjøres med jevne mellomrom.

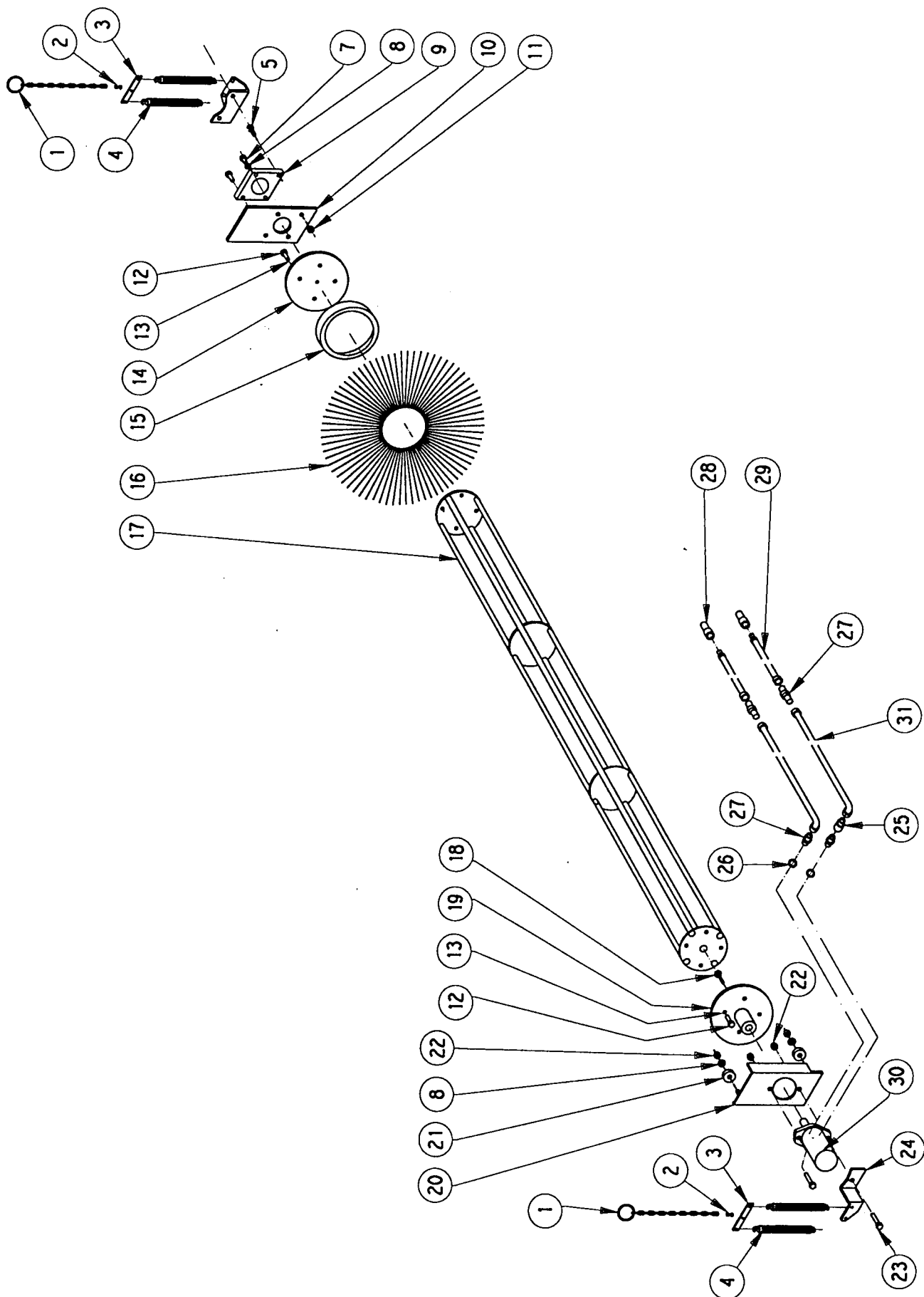
Fargekoder for lakk:

Gul: 1006 RAL    Sort: 9011 RAL

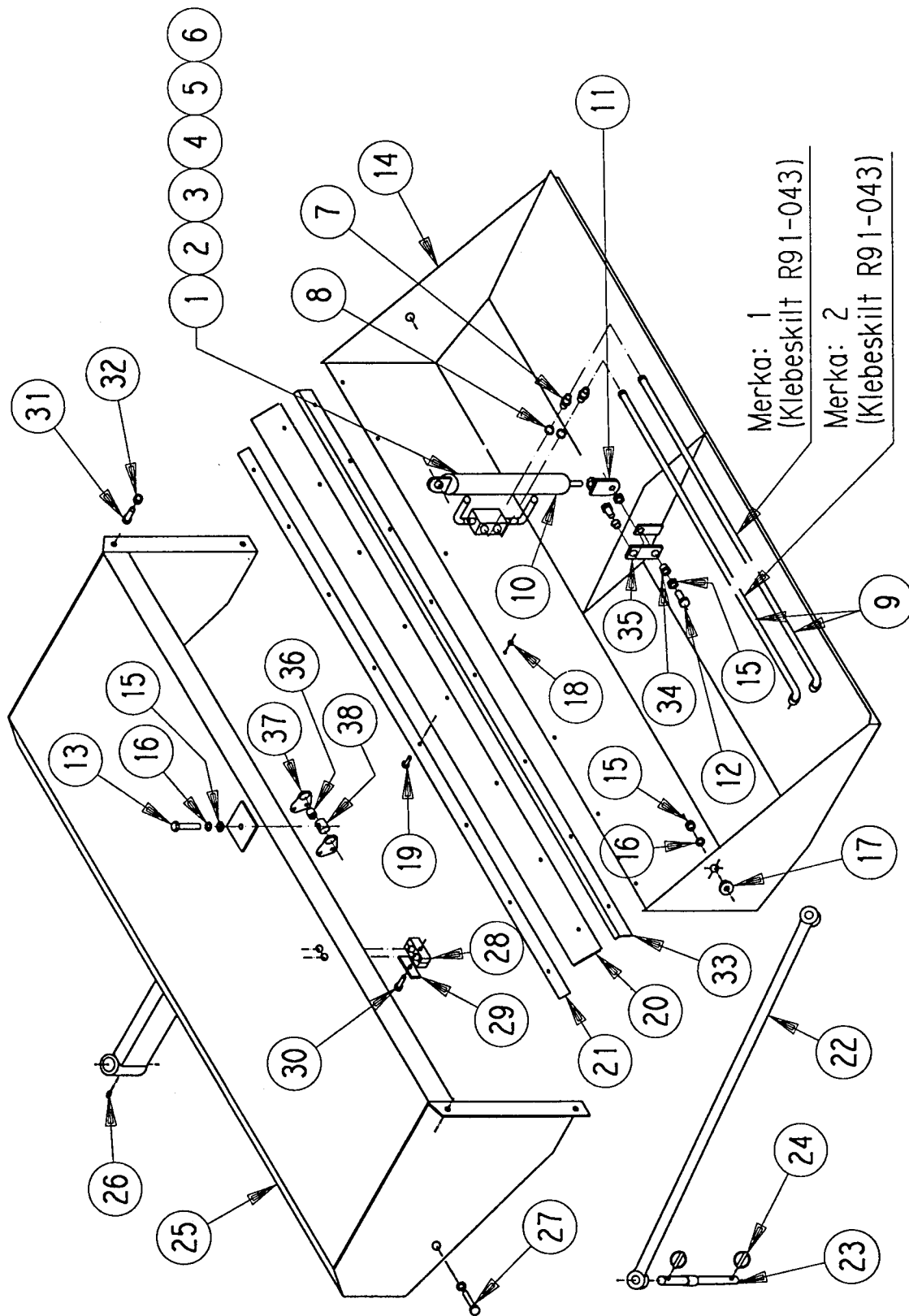




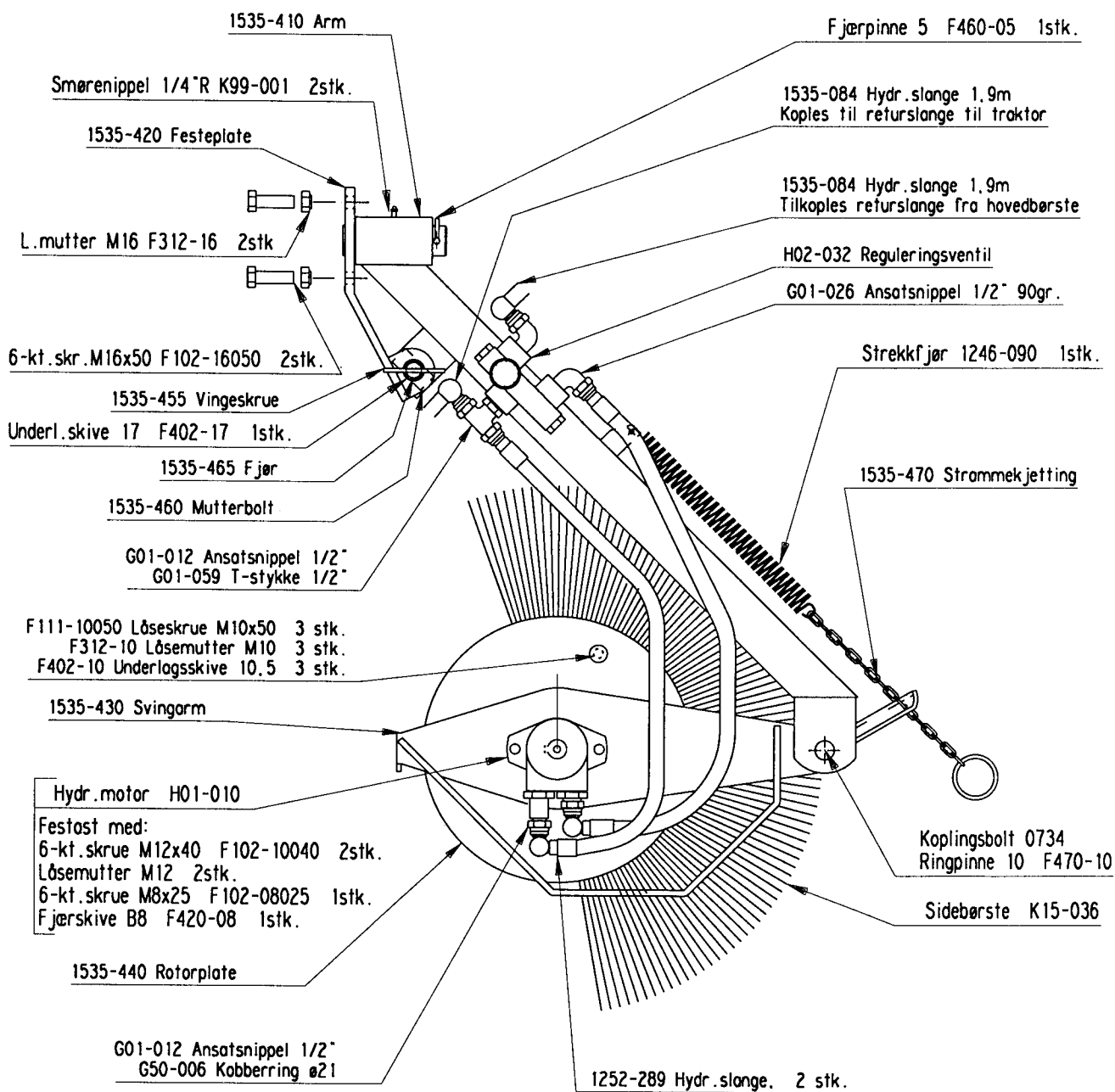
| <b>1535-010</b> |              | <b>Børstekasse</b>                        |        | Se figur side 8 |  |
|-----------------|--------------|-------------------------------------------|--------|-----------------|--|
| Pos.            | Artikkel nr. | Navn, type, dimensjon                     | Antall | Merknad         |  |
| 1               | F102-12025   | 6-kt.skrue M12x25                         | 6      |                 |  |
| 2               | F420-12      | Fjørskive 12                              | 2      |                 |  |
| 3               | 0898-003     | Låsebolt-håndtak                          | 2      |                 |  |
| 4               | 0898-002     | Trykkfjør                                 | 2      |                 |  |
| 5               | 0898-001     | Låsebolt                                  | 2      |                 |  |
| 6               | F102-16140   | 6-kt.skrue M16x140                        | 2      |                 |  |
| 7               | 1535-120C    | Svingramme                                | 1      |                 |  |
| 8               | F312-16      | Låsemutter M16                            | 4      |                 |  |
| 9               | 1535-101B/F  | Bom, B for bakmontert, F for frontmontert | 1      |                 |  |
| 10              | F102-10090   | 6-kt.skrue M10x90                         | 3      |                 |  |
| 11              | 1535-049F    | Mothald med fjørfeste                     | 1      |                 |  |
| 12              | F312-10      | Låsemutter M10                            | 3      |                 |  |
| 13              | K99-001      | Smørjenippel                              | 3      |                 |  |
| 14              | 1535-344     | Klemlist                                  | 1      |                 |  |
| 15              | F111-08030   | Låseskrue M8x30                           | 8      |                 |  |
| 16              | F312-08      | Låsemutter M8                             | 8      |                 |  |
| 17              | 1535-054     | Gummiduk                                  | 1      |                 |  |
| 18              | F102-12035   | 6-kt.skrue M12x35                         | 4      |                 |  |
| 19              | F312-12      | Låsemutter M12                            | 24     |                 |  |
| 20              | 1535-055     | Skjerm                                    | 1      |                 |  |
| 21              | 1535-051     | Plastføring uten spor                     | 2      |                 |  |
| 22              | F102-12045   | 6-kt.skrue M12x45                         | 12     |                 |  |
| 23              | 1535-065     | Vernebøyle                                | 1      |                 |  |
| 24              | 1535-063     | Stopper                                   | 2      |                 |  |
| 25              | F102-12020   | 6-kt.skrue M12x20                         | 4      |                 |  |
| 26              | 1535-020     | Børstekasse                               | 1      |                 |  |
| 27              | F102-16180   | 6-kt.skrue M16x180                        | 3      |                 |  |
| 28              | K07-019      | Hjul 5.00x8-6lag, gaffelmontert           | 3      |                 |  |
| 29              | 1535-040     | Gaffel                                    | 3      |                 |  |
| 30              | K10-112      | Plastplugg                                | 3      |                 |  |
| 31              | 1535-050     | Plastføring med spor                      | 2      |                 |  |
| 32              | F470-10      | Ringpinne ø10                             | 3      |                 |  |
| 33              | 1535-090     | Bolt                                      | 1      |                 |  |
| 34              | 1535-060     | Låsebrikke                                | 1      |                 |  |
| 35              | F169-12030   | Sylinderskrue, Unbraco, M12x30            | 2      |                 |  |
| 36              | F611-008     | Dobbelt-klammer ø20                       | 3      |                 |  |
| 37              | F611-009     | Topplate                                  | 3      |                 |  |
| 38              | F102-08045   | 6-kt.skrue M8x45                          | 3      |                 |  |
| 39              | 1535-130     | Koplingsramme                             | 1      |                 |  |
| 40              | 1535-140     | Rull                                      | 2      |                 |  |
| 41              | 1535-141B    | Glidklosse                                | 2      |                 |  |
| 42              | 1535-095     | Bolt                                      | 1      |                 |  |
| 43              | F422-12      | Låseskive 12, Norlock                     | 2      |                 |  |
| 44              | 1535-306     | Koplingsbolt                              | 1      |                 |  |
| 45              | 1535-119     | Stopphylse                                | 2      |                 |  |
| 46              | 1554-030     | Strekfjør                                 | 1      |                 |  |
| 47              | 1535-049     | Mothold                                   | 2      |                 |  |
| 48              | K03-09       | Glidelager 40x40x30                       | 6      |                 |  |
| 49              | G51-6602     | O-ring 66x5                               | 3      |                 |  |
| 50              | K03-21       | Glideskive 42-66 x1,5                     | 3      |                 |  |



| <b>1535-070P/ 1535-070S</b> |                     | <b>Børsteaksel komplett</b>               |        | Se figur side 10 |
|-----------------------------|---------------------|-------------------------------------------|--------|------------------|
| Pos.                        | Artikkel nr.        | Navn, type, dimensjon                     | Antall | Merknad          |
| 1                           | 1535-470            | Strammekjetting                           | 2      |                  |
| 2                           | E07-004             | S-krok 3x26 art.105 nr. 30                | 2      |                  |
| 3                           | 1535-086            | Fjørreste                                 | 2      |                  |
| 4                           | 1535-305            | Strekfjor                                 | 4      |                  |
| 5                           | F102-10040          | 6-kt. Skrue M10x40 Fors.                  | 4      |                  |
| 6                           | 1535-067            | Fjorarm, hogre                            | 1      |                  |
| 7                           | F102-12020          | 6-kt. Skrue M12x20 Fors.                  | 1      |                  |
| 8                           | F410-13             | Underlagsskive ø13 DIN9021 Fors.          | 3      |                  |
| 9                           | K02-017             | Flenslager UFC 206                        | 1      |                  |
| 10                          | 1535-076            | Glideplate                                | 1      |                  |
| 11                          | F312-10             | Låsemutter M10 Fors.                      | 4      |                  |
| 12                          | F102-10025          | 6-kt. Skrue M10x25 Fors.                  | 8      |                  |
| 13                          | F420-10             | Fjærskive B10 DIN127 Fors.                | 8      |                  |
| 14                          | 1535-077V           | Festeplate                                | 1      |                  |
| 15                          | K15-034             | Mellomring                                | 42     |                  |
| 16                          | K15-033<br>K15-033S | Børsteelement plast<br>Børsteelement stål | 43     |                  |
| 17                          | 1535-071            | Aksel                                     | 1      |                  |
| 18                          | F102-08035          | 6-kt. Skrue M8x35 Fors.                   | 1      |                  |
| 19                          | 1535-077H           | Festeplate                                | 1      |                  |
| 20                          | 1535-075            | Glidebrakett                              | 1      |                  |
| 21                          | K01-6302            | Kulelager 6302 2RS                        | 2      |                  |
| 22                          | F312-12             | Låsemutter M12 Fors.                      | 4      |                  |
| 23                          | F102-12040          | 6-kt. Skrue M12x40 Fors.                  | 2      |                  |
| 24                          | 1535-066            | Fjorarm, venstre                          | 1      |                  |
| 25                          | G01-060             | Nippelmuffe ½" – ½"R                      | 1      |                  |
| 26                          | G50-006             | Koparring ø21-28x1                        | 2      |                  |
| 27                          | G01-012             | Ansatsnippel ½"R                          | 4      |                  |
| 28                          | G12-001             | Hurtigkopl. ½"R han                       | 3      |                  |
| 29                          | 1535-083            | Hydr. Slange L=2800                       | 2      |                  |
| 30                          | H01-010             | Hydraulisk motor                          | 1      |                  |
| 31                          | 1535-084            | Hydr. Slange L=1900                       | 2      |                  |
| 32                          | 1535-067            | Fjorarm hogre                             | 1      |                  |



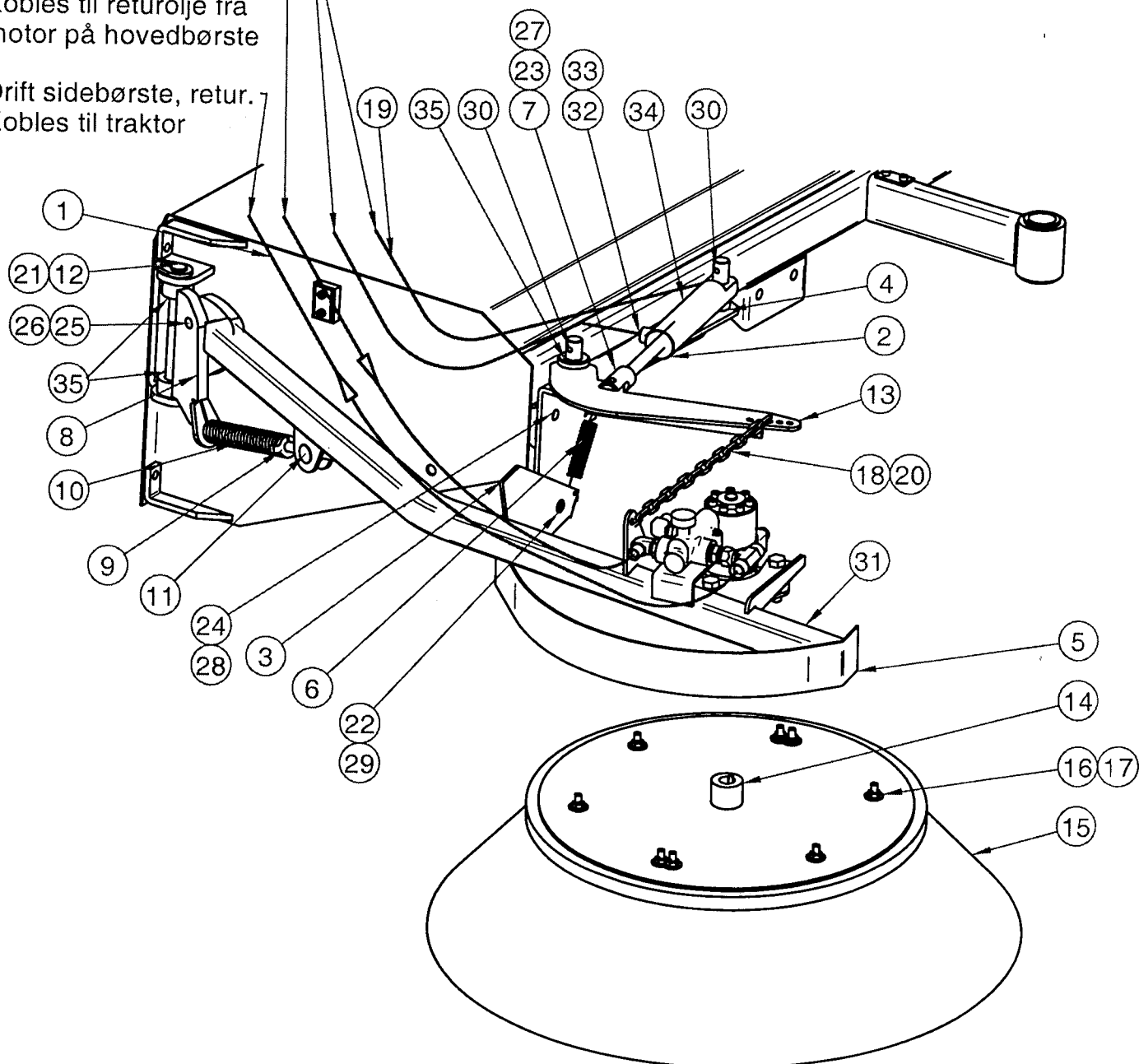
| <b>1535-301</b> |              | <b>Oppsamler</b>                |        | Se figur side 12 |  |
|-----------------|--------------|---------------------------------|--------|------------------|--|
| Pos.            | Artikkel nr. | Navn, type, dimensjon           | Antall | Merknad          |  |
| 1-6             | 1535-470     | Antisigeventil, montert         | 1      |                  |  |
| 1               | G10-028      | Snittringskopling SPA-10-SM     | 2      |                  |  |
| 2               | G10-029      | Snittringskopling Vinkel W-10-L | 1      |                  |  |
| 3               | G10-030      | Snittringskopling Fe-10-LR ¼"   | 1      |                  |  |
| 4               | G10-031      | Snittringskopling Banjo 10 LR   | 1      |                  |  |
| 5               | H02-029      | Antisigeventil                  | 1      |                  |  |
| 6               | 1535-361     | Røyrstuss Bøyg                  | 1      |                  |  |
| 7               | G01-037      | Overg.ans.nippel ¼" - ¼"k       | 2      |                  |  |
| 8               | G50-001      | Kobberring ø14-20x1             | 2      |                  |  |
| 9               | 1535-372     | Hydr. Slange ¼"R L=1500         | 2      |                  |  |
| 10              | H05-011      | Hydr. Sylinder                  | 1      |                  |  |
| 11              | 1535-353     | Stempelstangfeste               | 1      |                  |  |
| 12              | F102-16060   | 6-kt.skrue M16x60 Fors.         | 2      |                  |  |
| 13              | F107-16100   | Heilgjenga skrue M16x100        | 1      |                  |  |
| 14              | 1535-330     | Skuffe                          | 1      |                  |  |
| 15              | F312-16      | Låsemutter M16                  | 5      |                  |  |
| 16              | F402-17      | Underl.skive ø17                | 5      |                  |  |
| 17              | 1535-355     | Avstandsring                    | 2      |                  |  |
| 18              | F312-08      | Låsemutter M8                   | 8      |                  |  |
| 19              | F111-08030   | Låseskrue M8x30                 | 8      |                  |  |
| 20              | 1535-337     | Gummi                           | 1      |                  |  |
| 21              | 1535-344     | Klemlist                        | 1      |                  |  |
| 22              | 1535-325     | Parallellstag                   | 1      |                  |  |
| 23              | 1535-306     | Koblingsbolt                    | 1      |                  |  |
| 24              | F470-10      | Ringpinne 10                    | 2      |                  |  |
| 25              | 1535-310     | Kasse                           | 1      |                  |  |
| 26              | K99-001      | Smørenippel rett ¼" UNF         | 1      |                  |  |
| 27              | F102-16035   | 6-kt. Skrue M16x35 Fors.        | 2      |                  |  |
| 28              | F611-012     | Dobbelklammer-plast ø15         | 1      |                  |  |
| 29              | F611-013     | Dobbelklammer-topplate          | 1      |                  |  |
| 30              | F102-08035   | 6-kt. Skrue M8x35               | 1      |                  |  |
| 31              | F102-12045   | 6-kt. Skrue M12x45              | 4      |                  |  |
| 32              | F312-12      | Låsemutter M12                  | 4      |                  |  |
| 33              | 1535-348     | List                            | 1      |                  |  |
| 34              | 1535-356     | Bøssing                         | 2      |                  |  |
| 35              | 1535-357     | Leddstykke                      | 1      |                  |  |
| 36              | 0278-455     | Lagerforing                     | 1      |                  |  |
| 37              | 1535-304     | Svingarm                        | 2      |                  |  |
| 38              | 1535-303     | Mutter                          | 1      |                  |  |

**1535-400**
**Sidebørste Ø700**


**1535-800**
**Sidebørste Ø1000**

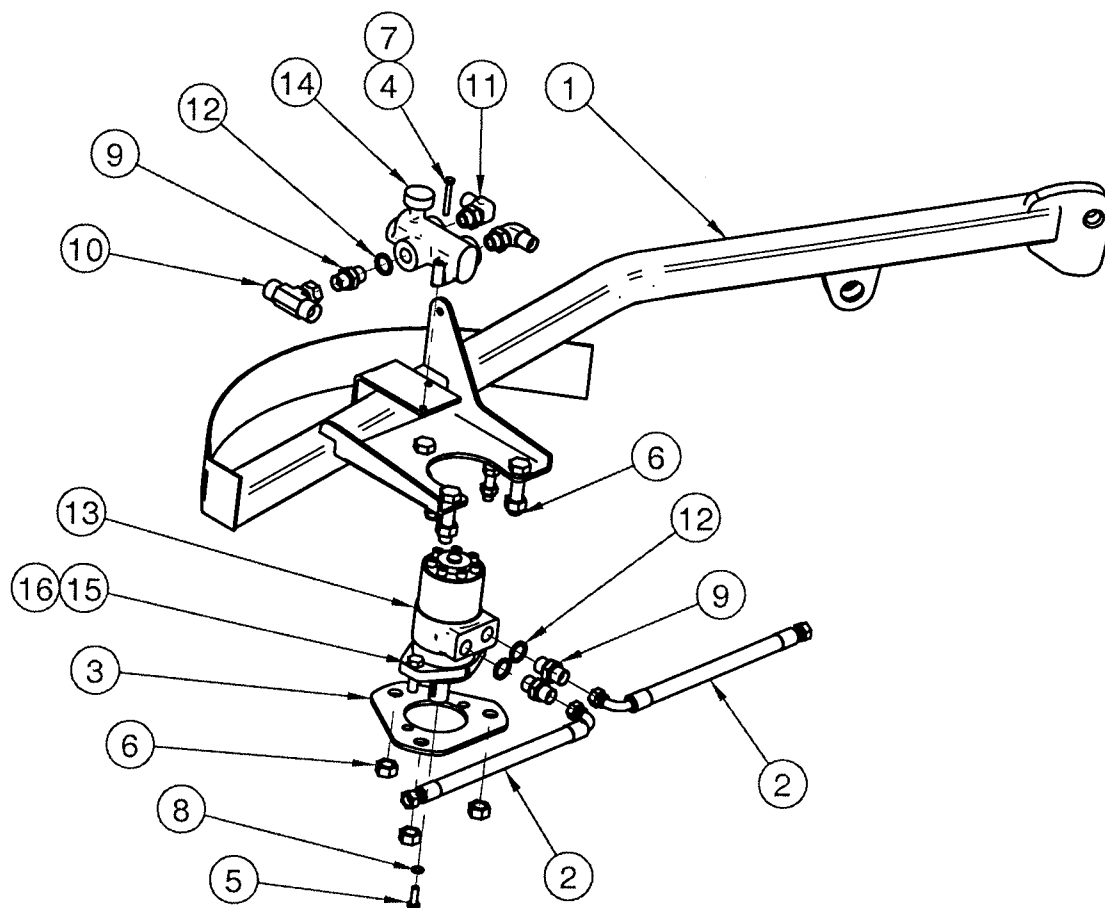
Sylinder sidebørste

 Drift sidebørste, trykk.  
Kobles til returolje fra  
motor på hovedbørste

 Drift sidebørste, retur.  
Kobles til traktor


| <b>1535-800</b> |              | <b>Sidebørste Ø1000</b>     |        | Se figur side 15      |  |
|-----------------|--------------|-----------------------------|--------|-----------------------|--|
| Pos.            | Artikkel nr. | Navn, type, dimensjon       | Antall | Merknad               |  |
| 1               | 1535-084     | Hydr. Slange ½" L=1900      | 2      |                       |  |
| 2               | 1535-480     | Festebrakett for løfteplate | 1      |                       |  |
| 3               | 1535-482     | Løfteplate                  | 1      |                       |  |
| 4               | 1535-404     | Hylse for sylinder          | 1      |                       |  |
| 5               | 1535-805     | Børstearm m/motor           | 1      | Se figur side 17      |  |
| 6               | 1535-422     | Strekfjær                   | 1      |                       |  |
| 7               | 1554-940     | Klau                        | 1      |                       |  |
| 8               | 2030-230     | Leddplate                   | 1      |                       |  |
| 9               | 2030-235     | Fjærbolt                    | 1      |                       |  |
| 10              | 2030-240     | Trykkfjær                   | 1      |                       |  |
| 11              | 1535-303     | Mutterbolt                  | 1      |                       |  |
| 12              | 2030-245     | Leddbolt                    | 1      |                       |  |
| 13              | 2030-250     | Svingarm                    | 1      |                       |  |
| 14              | 2030-261     | Drivplate                   | 1      |                       |  |
| 15              | K15-048      | Sidebørste Ø1000            | 1      | Leveres i 2 halvdeler |  |
| 16              | F312-10      | Låsemutte M10               | 8      |                       |  |
| 17              | F410-10      | Underlagsskive ø10          | 8      |                       |  |
| 18              | 2030-266     | Kjetting for sidebørste     | 1      |                       |  |
| 19              | 2095-031     | Hydr. Slange ¼" L=2000      | 2      |                       |  |
| 20              | E05-002      | Sjakkell galvanisert        | 2      |                       |  |
| 21              | F102-10020   | 6-kt. Skrue M10x20 Fors.    | 1      |                       |  |
| 22              | F102-12020   | 6-kt. Skrue M12x20 Fors.    | 1      |                       |  |
| 23              | F102-10050   | 6-kt. Skrue M10x50 Fors.    | 1      |                       |  |
| 24              | F102-16040   | 6-kt. Skrue M16x40 Fors.    | 2      |                       |  |
| 25              | F173-20060   | Senkskrue inv.6-kt. M10x60  | 1      |                       |  |
| 26              | F302-20      | 6-kt. Mutter M20            | 1      |                       |  |
| 27              | F312-10      | Låsemutter M10              | 1      |                       |  |
| 28              | F312-16      | Låsemutter M16              | 2      |                       |  |
| 29              | F410-13      | Underl.skive ø13            | 1      |                       |  |
| 30              | F470-06      | Ringpinne ø6                | 2      |                       |  |
| 31              | F611-005     | Enkelthammer plast ø22      | 1      |                       |  |
| 32              | G11-035      | Banjobolt M16x1,5           | 2      |                       |  |
| 33              | G50-062      | Stålgummipakning ¼"         | 5      |                       |  |
| 34              | H05-011      | Hydr. Sylinder              | 1      |                       |  |
| 35              | K03-23       | Glidelager                  | 4      |                       |  |



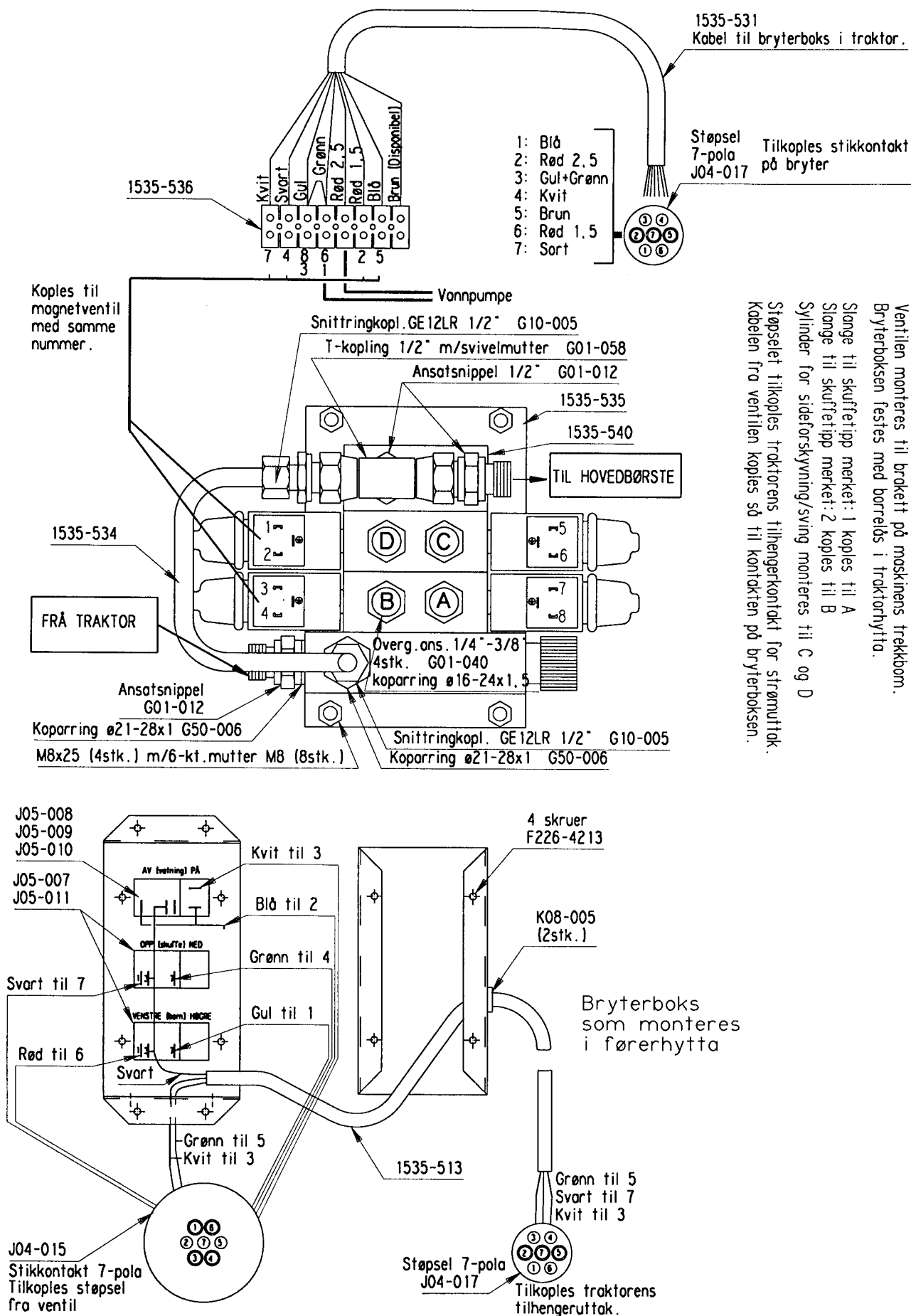


| <b>1535-805</b> |              | <b>Sidebørstearm m/motor</b> |        | Se figur side 17 |  |
|-----------------|--------------|------------------------------|--------|------------------|--|
| Pos.            | Artikkel nr. | Navn, type, dimensjon        | Antall | Merknad          |  |
| 1               | 1535-806     | Arm for sidebørste           | 1      |                  |  |
| 2               | 1554-983     | Hydr.slange ½"R L=300        | 2      |                  |  |
| 3               | 2030-220     | Motorflens                   | 1      |                  |  |
| 4               | F102-06045   | 6-kt. Skrue M6x45            | 2      |                  |  |
| 5               | F102-08025   | 6-kt. Skrue M8x25            | 1      |                  |  |
| 6               | F302-16      | 6-kt. Mutter M16             | 6      |                  |  |
| 7               | F312-06      | Låsemutter M6                | 2      |                  |  |
| 8               | F420-08      | Fjørskive ø8                 | 1      |                  |  |
| 9               | G01-012      | Ansatsnippel ½" R            | 3      |                  |  |
| 10              | G01-070      | T-nippel ¾"                  | 1      |                  |  |
| 11              | G01-082      | Vinkelniippel 90 gr ½"R      | 2      |                  |  |
| 12              | G50-052      | Stål-gummipakning ½"         | 3      |                  |  |
| 13              | H01-010      | Hydr.motor                   | 1      |                  |  |
| 14              | H02-054      | Fordelerventil               | 1      |                  |  |
| 15              | F102-12040   | 6-kt. Skrue M12x40           | 2      |                  |  |
| 16              | F312-12      | Låsemutter M12               | 2      |                  |  |

**1535-700**

**Elektrisk-Hydraulisk styring**

Se figur side 18

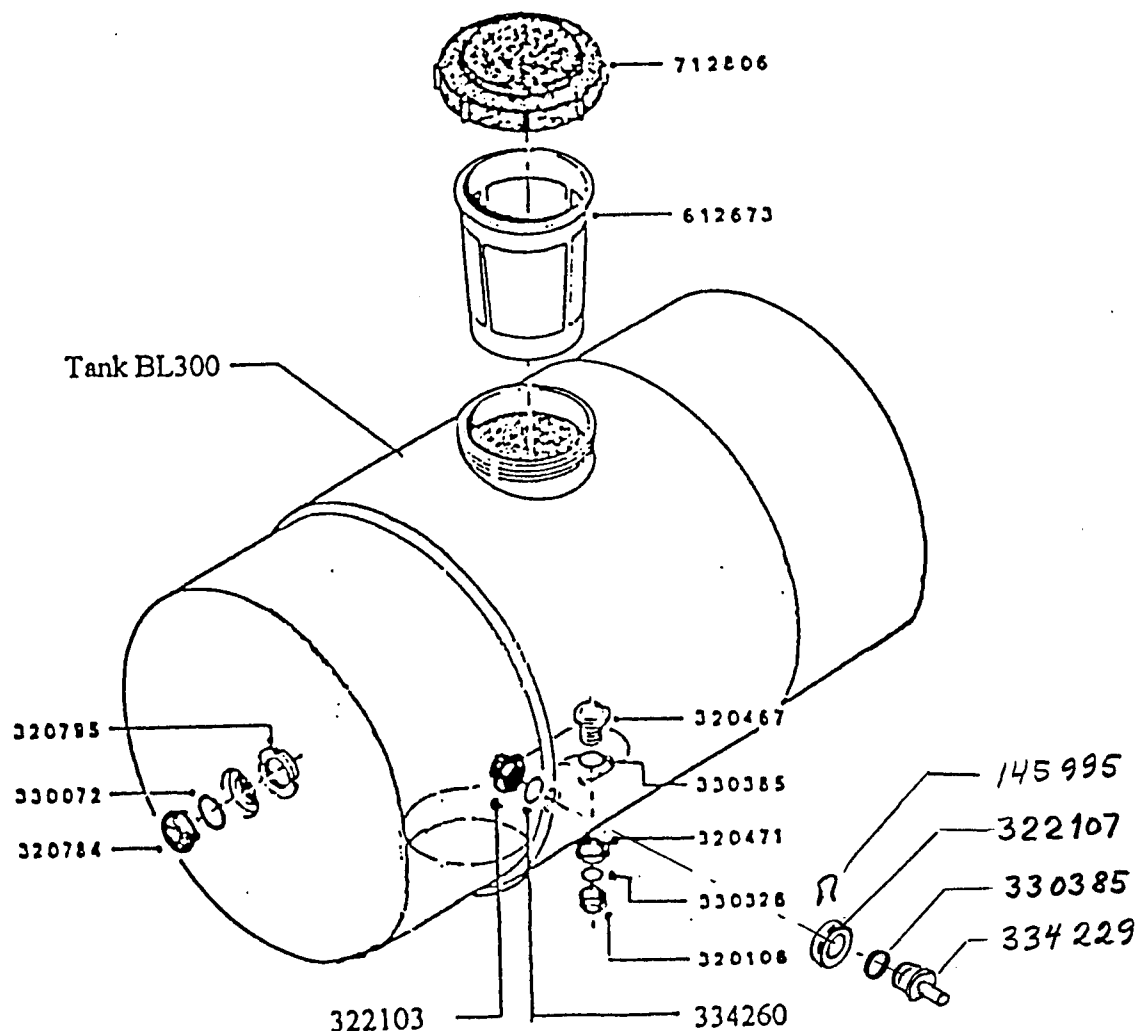


Ventilen monteres til brøkkett på maskinens trekkeom.  
Bryterboksen festes med boreleids i traktorhytta.  
Slange til skuffetipp merket: 1 koples til A  
Slange til skuffetipp merket: 2 koples til B  
Sylinder for siderforskyvning/sving monteres til C og D  
Støpslet tilkoples traktorens tilhengerkontakt for strømuttak.  
Kabelen fra ventilen koples så til kontakten på bryterboksen.

| <b>1535-600</b> |              | <b>Vanningsanlegg</b>                        |        | Se figur side 19 |  |
|-----------------|--------------|----------------------------------------------|--------|------------------|--|
| Pos.            | Artikkel nr. | Navn, type, dimensjon                        | Antall | Merknad          |  |
| 1               | 1535-605     | Tank 300 L, komplett                         | 1      | Se side 20       |  |
| 2               | 1535-606     | Trykkreguleringsventil                       | 1      | Se side 21       |  |
| 3               | 1535-607     | Dyse komplett                                | 10     | Se side 22       |  |
| 4               | 1535-608     | Fordelerventil                               | 1      | Se side 23       |  |
| 5               | 1535-610     | Armaturbrakett                               | 1      |                  |  |
| 6               | 1535-615A    | Strammeband 1210mm                           | 2      |                  |  |
| 7               | 1535-624     | Tankfeste                                    | 1      |                  |  |
| 8               | 1535-630     | Brakett for spredørør på sidekost            | 1      |                  |  |
| 9               | 1535-640     | Brakett for trykkventil                      | 1      |                  |  |
| 10              | 1535-641     | Brakett for filter                           | 1      |                  |  |
| 11              | 1535-645     | Brakett for fordelerventil                   | 1      |                  |  |
| 12              | 1535-650     | Spredørør side, 0,5m                         | 2      |                  |  |
| 13              | 1535-651     | Spredørør side, 0,5m med endeplugg           | 2      |                  |  |
| 14              | 1535-652     | Spredørør foran / bak, 1,8m                  | 2      |                  |  |
| 15              | 1535-653     | Spredørør for sidekost                       | 1      |                  |  |
| 16              |              |                                              |        |                  |  |
| 17              |              |                                              |        |                  |  |
| 18              |              |                                              |        |                  |  |
| 19              |              |                                              |        |                  |  |
| 20              | F611-015     | Enkelt klammer, plastbakke ø22               | 5      |                  |  |
| 21              | G03-002      | Albu WS19, plast                             | 3      |                  |  |
| 22              | G03-003      | T-kopling TS19, plast                        | 1      |                  |  |
| 23              | J03-004      | Kabelband 3,6x142                            | 10     |                  |  |
| 24              | J08-009      | Pumpe 12V                                    | 1      |                  |  |
| 25              | J08-011      | Finfilter                                    | 1      |                  |  |
| 26              | J08-012      | Hurtigkopling til pumpe, 1/2"BSP<br>gjenger  | 1      |                  |  |
| 27              | J08-013      | Hurtigkopling til pumpe, 1/2"<br>slangestuss | 1      |                  |  |

**1535-605**
**Tank komplett**

Se figur side 20

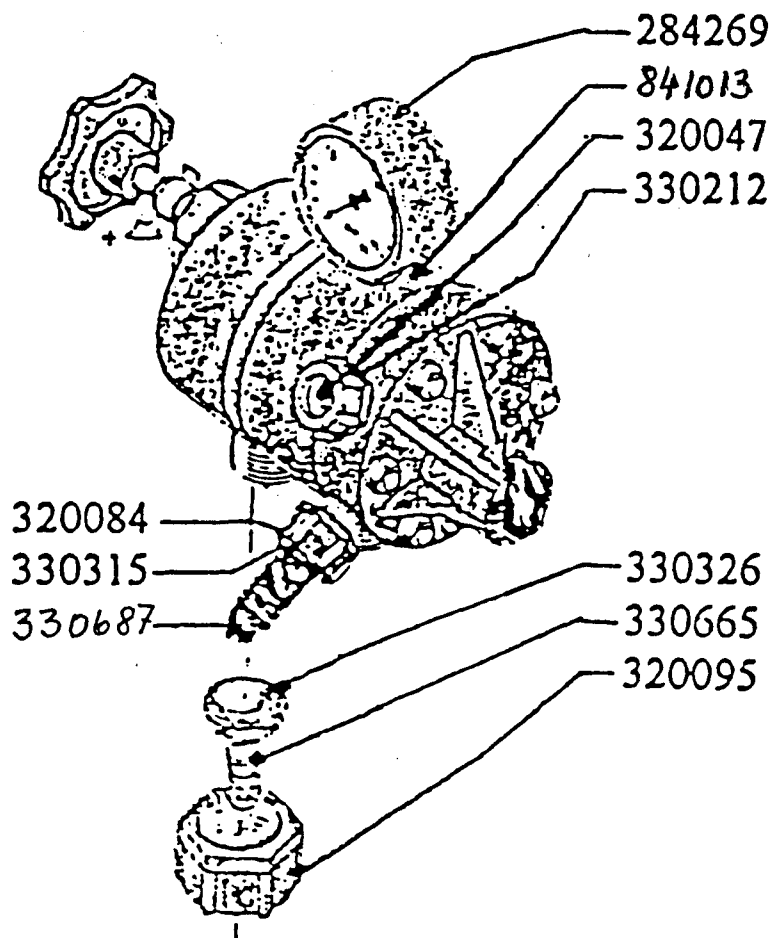

**Deleliste for 300 liter tank komplett : 1535-605**

| HARDI -nr.: | DALEN -nr.: | Antal: | Tekst                        |
|-------------|-------------|--------|------------------------------|
| 726266      | G04-006     | 1      | Tank 300 liter               |
| 334260      | G51-004     | 1      | Pakning for S53              |
| 322107      | G03-008     | 1      | Mutter for gjennomføring S53 |
| 322103      | G03-009     | 1      | Gjennomføring S53            |
| 145995      | G03-011     | 1      | Krampe for S53               |
| 334229      | G03-021     | 1      | Slangestuss 3/4"             |

Tanken har påfyllingssil og lokk,  
1 stk. uttak med 3/4" rett slangenippel i siden av synk,  
alle andre åpninger skal være plugget,  
med mulighet for tømning gjennom bunnplugg i synk.

**1535-606**
**Trykkreguleringsventil**

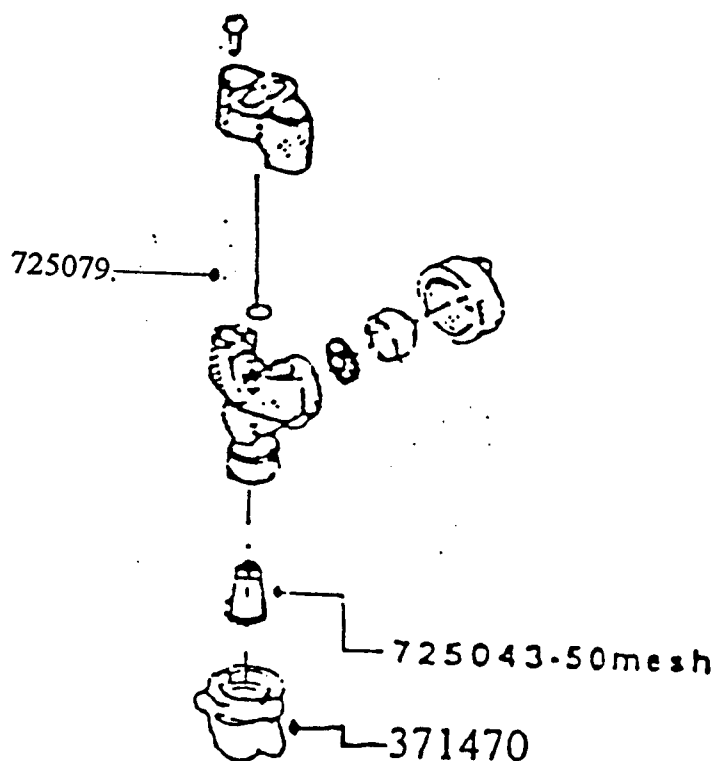
Se figur side 21


**Deleliste for trykkreguleringsventil komplett : 1535-606**

| HARDI -nr.: | DALEN -nr.: | Antal: | Tekst                        |
|-------------|-------------|--------|------------------------------|
| 841013      | G04-008     | 1      | Trykkregulator               |
| 284269      | G04-007     | 1      | Manometer                    |
| 320047      | G03-013     | 1      | Blindmutter 1/2"             |
| 330212      | G51-006     | 2      | Pakning 1/2"                 |
| 330687      | G03-015     | 1      | Slangestuss 1/2"             |
| 320084      | G03-014     | 1      | Svivelmutter 1/2"            |
| 330665      | G03-016     | 2      | Slangestuss 3/4" - 1" svivel |
| 320095      | G03-017     | 2      | Svivelmutter 1"              |
| 330326      | G51-003     | 2      | Pakning 1"                   |

**1535-607**
**Dyse komplett**

Se figur side 22



Deleliste for dyse komplett: 1535-607

|        |       |               |          |
|--------|-------|---------------|----------|
| 725043 | 1stk. | Dysesil       | K 15-045 |
| 371470 | 1stk. | Dyse 10, brun | K 15-044 |
| 725079 | 1stk. | Dyseholder    | K 15-046 |

Se figur side 23



20.01.2001

# GARANTI-BESTEMMELSER FOR DALEN-PRODUKTER

## GARANTI

Lid Jarnindustri AS garanterer at produktet ikke har materialmangler eller utførelsesmangler ved normal bruk, i en periode på ett (1) år i fra mottagelsen av produktet.

Kvitteringen / faktura fra forhandler gjelder som garantibeviss.

## HVA SOM IKKE OMFATTES AV GARANTIEN

Garantien dekker ikke feil eller skader som skyldes unormal bruk.

Garantien dekker ikke økonomiske tap som følge av driftsavbrudd.

Garantien dekker ikke følgeskader av feil.

## TRANSPORTSKADER

Eventuelle transportskader meldes straks til forhandler.

## VIKTIGE OPPLYSNINGER NÅR DU KONTAKTER FORHANDLER

Følgende opplysninger er viktige å ha klar før du tar kontakt:

- Fullstendig type-betegnelse på produktet.
- Produksjonsnummer ( se typeskilt på produktet ).
- Produksjonsår ( se typeskilt på produktet ).
- Firmanavn og telefonnummer hvor produktet er kjøpt.
- Finn fram bruksanvisningen / delelisten for produktet.



**REGISTRERINGSSKJEMA**

Vær vennlig å fylle ut dette skjemaet. Ved å registrere ditt produkt vil en eventuell reklamasjon bli enklere og raskere å håndtere. Ønsker du å bli oppdatert på nyheter besøk vår internett-adresse: [www.dalen.no](http://www.dalen.no)

**1. Fyll inn navn, adresse og telefonnummer. Bruk blokkbokstaver.**

NAVN:

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

ADRESSE:

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

TELEFON:

|  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|

MOBIL:

|  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|

**2. Kryss av for det aktuelle produkt. NB! Fyll også inn fabrikasjons-nummer (leses av på redskapet).**

- ☐ Vedmaskin 1554  
☐ Vedkløyver 1550  
☐ Transportband 1532  
☐ Stokkestativ 1556

- ☐ Sandstrøer 1534  
☐ Felemaskin 1535

- ☐ Traktorskjær 1536  
☐ Traktorskjær 1537  
☐ Traktorskjær 2018  
☐ Traktorskjær 2019  
☐ Traktorskjær 2020  
☐ Vernebøyle 1518  
☐ Traktorskuffe  
☐ Tømmerklo 1297

- ☐ Snøfres 0278  
☐ Snøfres 0978  
☐ Snøfres 1279  
☐ Snøfres 2009  
☐ Snøfres 2010  
☐ Snøfres 2012

- ☐ Foringskorg 1595  
☐ Rundballeløfter 1590  
☐ Rundballegriper 1591  
☐ Rundballepyd 1299

- ☐ Pallegaffel  
☐ Baklaster 1293-A  
☐ Storsekkkløft 1298

FORHANDLER:

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

FABR.NR:

|  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|

Kan leses av på redskapet.

KJØPSDATO:

|  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|

Dato / Måned / År

**Vær vennlig å sende skjemaet til**

Lid Jarnindustri AS  
5600 Norheimsund

Internett: [www.dalen.no](http://www.dalen.no)